

Ttable des matières

1.	Introduction	23
2.	Description technique	23
3.	Consignes de montage	24
3.1	Générales	24
3.2	Raccordement à la cheminée	24
3.3	Habillage de l'insert	24
4.	Consignes de sécurité	25
4.1	Distance de sécurité :	25
4.1.1	Distances minimales entre le poêle et les objets sensibles à la chaleur ou inflammables.	25
4.1.2	Distances minimales entre le conduit de fumée et les objets inflammables.	25
4.1.3	Protection du sol	25
4.2	Mesures à prendre en cas de feu de cheminée :	26
5.	Premier allumage	26
5.1	Allumage	26
5.2	Ramassage des cendres	26
5.3	Combustible recommandé	27
6.	Accessoires	27
7.	Entretien et réparations	27
8.	Capacité de chauffe	27
9.	Organismes effectuant les réparations et le montage	27
10.	Méthode de liquidation de l'emballage et de l'appareil hors service	27
11.	Installation de la distribution d'eau chaude (uniquement pour les poêles-cheminées avec l'échangeur d'eau chaude)	28
11.1	Préventions générales de la surchauffe de l'échangeur avec pompe lors d'une coupure de courant:	28
12.	Sécurisation des poêles de cheminée à eau chaude et des inserts contre la surchauffe	29

Plaque signalétique du modèle (pas pour les plaintes)

	Typ	TALA
<small>Komenského 325, 742 01 Suchbát n. D.</small>		
Numéro de fabrication	[REDACTED]	
Puissance	8 kW	
Efficacité	78 %	
CO Emission au 13% O ₂	1189 mg/m³	
Poussière au 13% O ₂	26 mg/m³	
Carburant	Bois; Bois brique	
Température des gaz d'évacuation	252 °C	
Distance minimale par rapport aux murs		
Avant	80 cm	Latéralement 10 cm Arrière 10 cm
Date de production 2011		
Utilisez uniquement du carburant recommandé! L'intérieur du poêle est convenable pour du feu à long terme! Il est possible de répéter la stimulation de cheminée! Lisez et suivez le mode d'emploi.		
EN 13 240 DIN 18 891 15a B-VG	 	

Cher utilisateur !

1. Introduction

Le mode d'emploi des poêles-cheminées et des inserts (ci-après appareils – pour les articles généraux).

Nous sommes ravis que vous ayez acheté notre produit. Les appareils sont testés conformément à la norme tchèque EN 13 240 et 13 229. Nous espérons que leur manipulation facile vous permettra de vous en servir le plus longtemps possible pour votre plus grande satisfaction.

Les appareils sont tout acier, carrelés, recouverts de pierres ou avec décorations. Une partie de la production utilise de la fonte. Certains types sont en plus complétés par un échangeur à l'eau chaude servant à l'échauffement de l'eau de distribution pour chauffage des pièces contiguës. La plupart des types de la large gamme des poêles-cheminées est adaptée au raccordement arrière et supérieur du conduit de fumée.

Dans votre propre intérêt nous vous prions de ne pas négliger la lecture de ce mode d'emploi. Du point de vue du fonctionnement sûr, l'utilisateur est obligé de s'informer sur la mise en place et sur l'exploitation correcte de ce dispositif. Ce mode d'emploi vous aidera.

Les avantages de l'appareil que vous venez d'acheter sont un rendement thermique élevé, un fonctionnement exempt de poussière et une fuite minimale des matières altérant la qualité de l'air grâce à la combustion parfaite.

L'appareil n'est pas destiné à la combustion continue.

2. Description technique

Les appareils sont destinés à la chauffe des pièces et en tant que chauffage d'appoint lorsqu'il n'est pas économique de chauffer par l'intermédiaire du chauffage central.

L'insert est destiné à l'incorporation dans les poêles dans divers intérieurs (appartements, centres de loisirs, restaurants).

Les appareils sont fabriqués en tôle d'acier de 2 à 4 mm. Certains inserts sont également en fonte. La surface est protégée par un vernis mat réfractaire. La plupart du temps, la chambre de combustion est garnie de plaques réfractaires. Le fond de l'insert est garni d'une grille en fonte amovible. La chambre de combustion se ferme par l'intermédiaire d'une porte avec vitre spéciale thermorésistante. D'une part, la vitre augmente le plaisir à la vue du feu flamboyant, de l'autre part, elle permet la transmission de la chaleur par

l'intermédiaire du rayonnement vers les espaces plus éloignés. Cet effet parfait le bien-être impermutable de la chaleur plusieurs mètres devant le poêle. Elle permet également d'empêcher la chute des étincelles des bois en combustion et la pénétration de la fumée dans la pièce. La surface supérieure en tôle située au-dessus de la chambre de combustion peut être utilisée pour maintenir la nourriture et les boissons chaudes.

Chaque poêle est équipé d'une admission primaire et secondaire séparées d'air de combustion (ci-après le primaire et le secondaire).

Pour cela, les poêles sont équipés d'un élément de commande d'air primaire. Le primaire est amené directement vers le combustible brûlant (en général à travers le bac à cendres et la grille) et sert à la réaction primaire de combustion. Certains types possèdent également une fermeture du secondaire (voir croquis dimensionnel) permettant de réduire le processus de combustion et en même temps le rendement thermique des poêles, néanmoins, ceci aux dépens de l'efficacité thermique et de l'augmentation des composants toxiques dans les produits de combustion. Étant donné que l'air secondaire favorise également la combustion des gaz de combustion résiduels dans les produits de combustion et empêche le noircissement de la vitre, il convient de le laisser ouvert pendant le fonctionnement. L'air secondaire est amené surtout vers l'espace au-dessus du combustible et lorsque l'on ferme ou l'on laisse entrouvert l'air primaire, il participe à la combustion primaire. La taille des orifices secondaires est réglée de façon à ce que les appareils fonctionnent avec la puissance nominale lorsque le primaire est fermé et lors des conditions de fonctionnement données (ci-dessous les tableaux des données techniques).

Lorsque vous allumez le feu et le tirage de la cheminée est encore faible, laissez le primaire complètement ouvert. Après l'échauffement de la cheminée, vous pouvez laisser le primaire entrouvert ou le fermer complètement. Pour réduire la puissance du poêle, vous pouvez mettre moins de combustible ou limiter le tirage de la cheminée en montant un registre (fermeture manuelle dans le conduit de fumée l'obstruant au maximum à 75%). Le poussoir secondaire sert à la fermeture complète de la cheminée en dehors de son fonctionnement. Il empêche la ventilation légère de la pièce lorsque le poêle est hors service ainsi que la pénétration des odeurs de cheminée dans la pièce lorsque les conditions de tirage de la cheminée sont défavorables.

Afin d'éviter la pénétration des produits de combustion dans la pièce, le foyer et le bac à cendres doivent toujours être fermés, sauf lors de l'allumage, de

l'alimentation et de l'élimination des restes solides de combustion.

Certains poêles-cheminées sont fabriqués avec une admission d'air centrale pour le raccordement du conduit d'admission d'air de combustion de l'extérieur, de la cave, du couloir, etc. Ceci permet d'éviter de puiser la chaleur directement de l'espace chauffé. Ainsi la combustion dans le poêle ne dépend pas de l'aération de la pièce.

Pour le raccordement du il est possible d'utiliser n'importe quel tuyau (même en plastique) résistant à la température de 80°C. La longueur du tuyau avec le diamètre du est illimitée.

3. Consignes de montage

3.1 Générales

L'appareil doit être installé sur une surface avec une capacité de charge correspondante; si l'ensemble existant ne remplit pas cette condition impérative, il est nécessaire de prendre des mesures permettant d'y remédier (utilisation d'un support répartissant la charge, par exemple).

Lors de l'installation, il est nécessaire d'assurer un accès suffisant pour le nettoyage de l'appareil, du conduit de fumée et de la cheminée.

3.2 Raccordement à la cheminée

Pour que le poêle-cheminée fonctionne parfaitement, il est nécessaire que la cheminée convienne (section minimale, tirage de la cheminée, étanchéité, etc.). Avant d'installer le poêle, prenez l'avis d'un ramoneur. Vous trouverez les valeurs pour la cheminée dans le tableau des caractéristiques techniques figurant dans cette notice. Vous obtiendrez la meilleure efficacité de combustion avec la porte fermée et le tirage de la cheminée d'environ 10 Pa (pascals). Si le tirage est supérieur à 15 Pa, il est recommandé de limiter postérieurement le tirage en fermant en peu plus l'air secondaire. Si cet air n'est pas régulé, le montage d'un registre peut venir en aide. Vous obtiendrez le tirage de 10 Pa avec la section du tuyau de cheminée de 177 cm² au minimum (Φ 15 cm) et avec la pression atmosphérique habituelle, si la hauteur effective de la cheminée s'élève à environ 5 m (mesuré à partir de la frette jusqu'à la bouche de la cheminée). L'entrée de la cheminée doit être munie d'une frette et d'une rosace. Le choix du raccordement du conduit de cheminée à l'évacuation arrière ou supérieure des produits de combustion est lié au changement éventuel de la plaque d'obturation et de la tubulure du conduit de

cheminée. L'étanchéité et la solidité des raccords sont très importantes.

Les poêles marqués « type 1 » (voir tableau des caractéristiques techniques) sont munis d'une porte à fermeture automatique. Ces poêles peuvent être raccordés au conduit de cheminée simultanément avec d'autres poêles à combustibles solides en respectant les conditions suivantes :

- a) il est possible de raccorder au même conduit de cheminée uniquement les appareils du même étage et appartenant au même utilisateur.

Si deux utilisateurs du même étage souhaitent utiliser le même conduit de cheminée, il est nécessaire de demander l'autorisation à l'administration de construction correspondante.

- b) Deux appareils verrouillables locaux à combustibles solides dans les locaux existants peuvent être raccordés au même conduit de cheminée de deux étages contigus d'un même bloc (maison familiale, par exemple) avec l'accord du ramoneur.

Les poêles de type 2 (voir tableau des caractéristiques techniques) ne possèdent pas de porte à fermeture automatique. Il est possible de chauffer avec la porte ouverte uniquement sous surveillance. Si vous devez vous éloigner du poêle, fermez la porte du foyer.

3.3 Habillage de l'insert

Pour pouvoir poser l'insert dans la cheminée, vous devez avoir des connaissances spéciales. Si, malgré cela, vous décidez de construire la cheminée vous même, respectez les principes suivants :

1. La section de la cheminée destinée au raccordement doit s'élever au minimum à 18 cm et sa hauteur minimale à 5 m.
2. Le conduit aérotechnique éventuel doit être éloigné des constructions inflammables d'au minimum 40cm ou il faut prouver que la transmission de la chaleur dans les conduits ne risque pas d'enflammer les constructions. L'air de convection de la température à proximité de l'insert peut atteindre 300 °C !
3. Installez le poêle de façon à ce que ses parois soient éloignés de 5 cm au minimum de l'enveloppe arrière et latérale de l'insert. L'air passant dans l'espace ainsi créé refroidit et évite la surchauffe du revêtement. Par conséquent, ne bouchez ni les orifices situés au-dessus, ni ceux situés en bas.
4. Créez des événements dans le partie inférieure du poêle (au-dessous de l'insert) pour l'entrée d'air de convection froid d'au minimum 150 cm².

5. Dans la partie la plus haute de la hotte du poêle, formez des événements pour la sortie d'air de convection chauffé.

La section totale des orifices des événements doit s'élever au minimum à 150 cm².

6. Le sol devant le poêle doit être fabriqué en matériau non-inflammable (carrelage, pierres, briques, etc.) couvrant une surface d'au minimum 80 cm devant le poêle et 40 cm vers les côtés à travers le contour de l'insert. La capacité de charge du sol portant l'appareil doit correspondre.
7. Il est nécessaire d'assurer l'accès suffisant pour le nettoyage de l'appareil, du conduit de fumée et de la cheminée. Les inserts sont équipés uniquement de l'évacuation supérieure des produits de combustion.
8. Toute modification éventuelle de l'insert doit être consultée avec le fabricant. L'insert doit être intégré de façon à pouvoir le retirer en cas de besoin de le revêtir.

Lors du montage de l'appareil, il est nécessaire de respecter tous les règlements locaux ainsi que les règlements relatifs aux normes nationales et européennes. Avant de procéder à la construction, faites-vous élaborer un projet technique. Avant le premier allumage, il est nécessaire de faire contrôler toute l'installation par un ramoneur qui établira un rapport de contrôle écrit. Rangez-le soigneusement !

4. Consignes de sécurité

Lors d'une utilisation saisonnière de l'appareil ou lorsque les conditions de tirage ou atmosphériques sont défavorables, il est nécessaire de redoubler d'attention lors de la mise en marche de l'appareil. Après une période prolongée d'inutilisation, il est nécessaire de contrôler si les voies de combustion ne sont pas bouchées.

Lors de l'allumage de l'appareil, veillez à ce que les enfants ne manipulent pas le poêle. Le poêle peut être manipulé uniquement par un adulte! Lors du fonctionnement de l'appareil, manipulez toutes les poignées et boutons à l'aide des pinces, crochets ou à la main protégée par un gant – danger de brûlure! Lors du fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire d'assurer l'admission d'air de combustion et d'air de ventilation de la pièce, en particulier lors du fonctionnement simultané d'un autre dispositif de chauffe (environ 6 m³ pour brûler 1 kg de combustible) ! Soyez particulièrement vigilants si les fenêtres et les portes sont bien étanches ou si vous possédez un dispositif d'aspiration (hotte, etc.). Si les grilles de régulation d'air de combustion, de ventilation et de chauffe sont utilisées, elle doivent être placées de

façon à éviter leur obstruction. Il convient également d'humidifier l'air dans la pièce. Lorsque vous remettez du combustible dans le poêle, ouvrez doucement la porte. Ceci permet d'éviter la pénétration de la fumée et des cendres dans la pièce.

L'appareil nécessite un peu de manipulation et de surveillance. Il peut être utilisé dans l'environnement normal. Pour éviter la corrosion lors du stockage de l'appareil, il est livré avec un sachet contenant un absorbeur d'humidité. Veuillez le retirer – voir liquidation de l'emballage.

Lors de l'installation du poêle, il est nécessaire de respecter les règlements de sécurité selon, en particulier:

4.1 Distance de sécurité :

4.1.1 Distances minimales entre le poêle et les objets sensibles à la chaleur ou inflammables.

Il s'agit des meubles, du revêtement en bois, textiles, papier peint, linge, etc. La distance minimale depuis le poêle vers les côtés et vers l'arrière s'élève à 20 cm.

Lorsqu'il s'agit d'un poêle ne possédant pas une double enveloppe et sans la surface carrelée, cette distance s'élève à 40 cm.

Il est interdit de placer un objet facilement inflammable à moins de 80 cm du poêle.

4.1.2 Distances minimales entre le conduit de fumée et les objets inflammables.

Les distances minimales entre le conduit de fumée et le revêtement de l'encadrement de porte ou les constructions en matériau inflammable ou le tuyau s'élèvent à 40 cm.

Ceci est valable également pour les murs et en particulier les plafonds revêtus d'un support inflammable, par exemple, lattes, roseaux, etc. recouverts d'enduit !

Lorsqu'il est impossible de respecter ces distances, il est nécessaire de prévenir le danger d'incendie en prenant des mesures de construction et techniques, en posant des revêtements non-inflammables et des isolations thermorésistantes.

4.1.3 Protection du sol

Si le poêle n'est pas placé sur un sol à 100% non-inflammable, il est nécessaire de protéger le sol par un support d'isolation non-inflammable tel que tôle, céramique, verre trempé, pierre. Ce support doit couvrir le sol:

- a) devant le poêle – au minimum 30 cm, mesuré à partir du contour extérieur du poêle

b) sur les côtés – au minimum 10 cm, mesuré à partir du bord de l'orifice de la chambre de combustion.

Il est interdit de poser des objets en matière inflammable sur l'appareil et à une distance inférieure à la distance de sécurité de l'appareil.

4.2 Mesures à prendre en cas de feu de cheminée :

Le fonctionnement normal et en particulier le combustible humide provoque le dépôt de la suie et du goudron dans la cheminée. Le manquement au contrôle et au nettoyage de la cheminée augmente la probabilité de son inflammation.

Dans ce cas de figure, procédez de la façon suivante:

- n'essayez aucun d'éteindre le feu avec de l'eau
- fermez toutes les admissions d'air de combustion, si possible, couvrez la cheminée.
- Contactez un ramoneur pour qu'il examine la cheminée après l'inflammation
- Contactez le fabricant pour le contrôle de l'appareil.

Dans les cas engendrant l'apparition des vapeurs ou des gaz inflammables il y a un risque d'incendie ou d'explosion, il est donc nécessaire de mettre immédiatement l'appareil hors service (éteindre, retirer les cendres) et aérer.

5. Premier allumage

Le vernis durcira après quelques heures de chauffe.

Avant le premier allumage, contrôlez la mise en place des plaques réfractaires dans le foyer. Lors du premier allumage, il est nécessaire de maintenir une température relativement basse (ajoutez plus souvent de petites quantités de combustible).

Tous les matériaux doivent s'habituer lentement à la formation de la chaleur et le revêtement séchera doucement. Une mauvaise odeur due au durcissement du vernis du poêle peut apparaître, cette odeur disparaîtra après un certain temps. Ceci permettra d'éviter l'apparition des microfissures, l'endommagement du vernis et la déformation du matériau. Si le poêle est carrelé, la surface des carreaux se couvrira d'une structure filiforme de microfissures. Ceci n'est pas un défaut, mais une manifestation naturelle de l'effort thermique de l'émail. Les manifestations acoustiques lors de l'échauffement et du refroidissement du poêle ne sont également pas des défauts.

Lors de la cuisson de la couche, il est nécessaire d'assurer une bonne ventilation de la pièce et veiller à ce que les animaux ou les oiseaux ne se trouvent pas dans l'espace contenant les vapeurs de vernis.

5.1 Allumage

Placez dans le foyer d'abord du papier chiffonné et posez dessus de petits morceaux de bois. L'allumage avec l'allume-feu solide est très facile. Après l'allumage, laissez le bois prendre le feu en laissant les éléments de commande d'air primaire et secondaire ouverts. Il est interdit d'utiliser des combustibles liquides pour allumer le feu (essence, huile de pétrole, etc.). Dès que le feu prend et lorsque le tirage est suffisant, il est possible d'ajouter des bûches plus grandes ou des briquettes sans craindre l'enfumage. L'air de combustion arrive vers le combustible par le bas à travers la grille. Ajoutez la quantité de combustible maximale déterminée par rapport à la puissance nominale du poêle. La consommation du combustible est indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques. Réglez l'intensité de la combustion à l'aide des éléments de commande d'air primaire ou en limitant le tirage de la cheminée si vous avez installé un registre. Une quantité plus importante de combustible ou un tirage et une admission d'air trop élevés peuvent provoquer la surchauffe et l'endommagement du poêle. Un tirage trop faible (en dessous de 9Pa) provoque le noircissement de la vitre et la pénétration de la fumée dans la pièce lorsque vous ouvrez la porte du poêle.

Note : La puissance thermique nominale divisée, par exemple, $P_j = 6+4$ signifie - 6 kW passent par procédés de transfert de chaleur dans l'espace chauffé, 4 kW sont absorbés par l'échangeur thermique. La puissance thermique de tous les radiateurs raccordés après l'obtention de la température souhaitée dans la pièce doit correspondre approximativement à la puissance de l'échangeur. Ces données sont fournies par le fabricant des radiateurs. En outre, l'échangeur absorbe une partie de la chaleur résiduelle libre permettant ainsi d'augmenter l'efficacité du poêle.

5.2 Ramassage des cendres

Pour éviter que les cendres ne touchent pas la grille et ne l'endommagent pas, veillez à vider le cendrier rempli environ à moitié. En plus, les cendres limitent l'entrée de l'air nécessaire à la combustion. Collectez les cendres dans des récipients non-inflammables fermés. Vous pouvez utiliser les cendres de bois en tant que engrais.

Soyez très prudent lors du ramassage des cendres brûlantes!

5.3 Combustible recommandé

Des bûches sèches avec section de 5 à 8 cm et longues de 20 à 30 cm ou des briquettes de bois écologiques vous permettront d'atteindre les paramètres nominaux du poêle.

Les morceaux de bois plus petits, plus secs et plus tendres brûlent plus vite, la puissance de l'appareil sera plus élevée mais la consommation de combustible augmentera également et vice-versa.

Il est interdit de brûler dans le poêle des déchets, du charbon, du coke et des matières plastiques.

Leur combustion pollue l'atmosphère et nuit également à la cheminée et au poêle. Le bois devrait être stocké environ 2 ans à l'extérieur, protégé de la pluie. L'humidité du bois ne devrait pas excéder la valeur de 20%. Utilisez des brindilles et de petits morceaux de bois uniquement pour allumer le feu.

Il est nécessaire de chauffer le poêle à la puissance nominale indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques, c'est-à-dire, combustion de la quantité de combustible donnée en 1 heure.

Une surcharge prolongée engendre le risque d'endommagement du poêle.

Note : La capacité de chauffe de tous les essences de bois est identique, seule la densité est différente. Par conséquent, la consommation du combustible indiquée est exprimée en kg/h.

6. Accessoires

Gants de protection. Certains types sont livrés avec un crochet pour manipuler la grille.

7. Entretien et réparations

Votre poêle est un produit de qualité très fiable lors de l'utilisation normale. En générale, il suffit de nettoyer soigneusement le poêle-cheminée une fois par an. Le nettoyage doit être effectué lorsque le poêle est froid. Nous recommandons de confier cette tâche à un ramoneur qui contrôlera et testera en même temps le poêle.

Si la vitre de la porte est noircie, vous pouvez la nettoyer à l'aide du papier journal ou d'un chiffon trempé préalablement dans les cendres de bois ou encore à l'aide d'un produit de nettoyage spécial pour les vitres. Il est interdit d'utiliser des produits pouvant rayer la vitre!

Il est nécessaire de stocker et de faire fonctionner le poêle-cheminée dans un lieu sec, car la peinture réfractaire ne résiste pas à l'humidité.

Le nettoyage du poêle s'effectue sans produits aqueux (sauf la vitre), en l'aspirant ou en le brossant,

par exemple. Il est interdit de modifier l'appareil de quelle façon que ce soit. Utilisez uniquement des pièces détachées approuvées par le fabricant.

Ne nettoyez pas les carreaux du poêle en céramique avec un chiffon mouillé, utilisez un chiffon humide et attendez que le poêle soit complètement froid. **Graissez de temps en temps les surfaces de frottement des charnières des portes et du mécanisme de fermeture avec de la graisse de charbon ou utilisez un lubrifiant résistant aux températures élevées.**

8. Capacité de chauffe

La capacité de chauffe figure dans le tableau joint. Cette capacité signifie la chauffe d'un certain volume d'espace à la température de 24°C par égard à la construction de l'appareil et du lieu d'installation du poêle lors des conditions climatiques et la puissance nominale normales du poêle. Lors du gel extrême ou lorsque le bâtiment est mal isolé, la capacité de chauffe peut baisser de plus de 25%.

Les indications figurant dans le tableau sont à titre d'information. Seules les pertes thermiques réelles de l'appartement sont déterminantes !

9. Organismes effectuant les réparations et le montage

Les dépannages et les réparations dans le cadre de la garantie sont assurés directement ou par l'intermédiaire du vendeur par l'usine de fabrication après la réception de la réclamation appuyée de la justification écrite.

10. Méthode de liquidation de l'emballage et de l'appareil hors service

En vertu de la loi du Code et des ordonnances connexes, nous recommandons la méthode de liquidation de l'emballage et du produit hors service suivante.

Emballage :

- utiliser les parties en bois pour chauffage
- placer l'emballage en plastique dans un container
- déposer les vis et les support dans un centre de collection des matières premières
- placer le sachet contenant l'absorbant d'humidité dans un sac à déchet séparé

Appareil hors service :

- a) démonter la vitre et placer dans un container à verre
- b) déposer les joints et les plaques réfractaires dans le centre de collecte communal
- c) déposer les parties métalliques dans un centre de collection des matières premières

11. Installation de la distribution d'eau chaude (uniquement pour les poêles-cheminées avec l'échangeur d'eau chaude)

Lors de l'installation de la distribution d'eau chaude, respectez les réglementations correspondantes résultant des normes ci-dessous:

- Chauffage de l'eau de distribution, proposition et création.
- Dispositif de sécurité pour le chauffage central et pour la chauffe de l'eau de distribution.

Nous recommandons de confier l'installation à une société spécialisée en chauffage dans le lieu de votre domicile.

Il est nécessaire de raccorder l'échangeur le plus rapidement après l'installation à un système de chauffage.

11.1 Préventions générales de la surchauffe de l'échangeur avec pompe lors d'une coupure de courant:

- Source de réserve de courant électrique.
- Brancher au système une charge thermique (au minimum 30% de la puissance de l'échangeur, par exemple, un bassin d'accumulation ou un chauffe-eau) à circulation automatique. Raccorder ce circuit à la main ou à l'aide d'une valve thermique.
- Rincer l'échangeur du réseau de conduite d'eau raccordé par la valve thermique.

Nous espérons vous avoir donné quelques conseils utiles pour faire fonctionner votre poêle-cheminée sans erreur et en toute sécurité. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir, de chaleur douillette et de moments agréables passés devant votre poêle-cheminée.

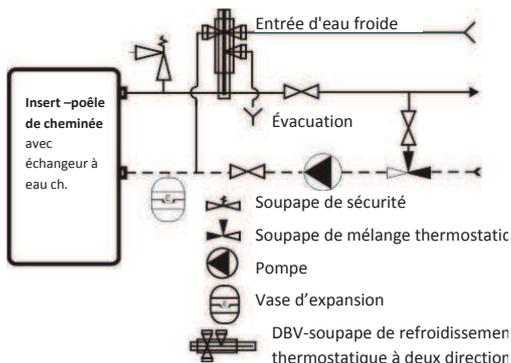
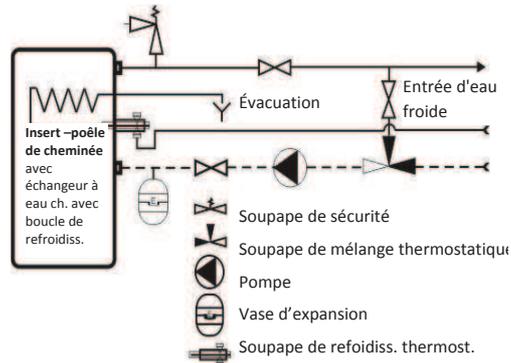
Le fabricant certifie que l'appareil possède un „Certificat de conformité“ conformément à la loi du Code selon le texte ultérieur et que ce certificat se trouve au service commercial de la société.

Dans la perspective d'un développement continu des produits, le fabricant se réserve le droit de modifier ses produits dans le cadre de l'innovation sans avertissement préalable.

12. Sécurisation des poêles de cheminée à eau chaude et des inserts contre la surchauffe

Pendant l'utilisation des poêles de cheminée à eau chaude (inserts), ces derniers peuvent être surchauffés, et ce le plus souvent pour cause de panne d'énergie électrique. On assiste alors à l'arrêt de la pompe de circulation et la température de l'eau dans l'échangeur commence à augmenter brusquement car la chaleur créée n'est pas évacuée. La sécurisation contre la surchauffe peut être réalisée au moyen de plusieurs procédés. **L'entreprise Romotp recommande fortement d'installer un des dispositifs suivants.**

- **Boucle de refroidissement** - en cas de panne de courant et de surchauffe de l'échangeur au-delà de la limite de sécurité, la soupape de refroidissement thermostatique injecte de l'eau froide depuis le réseau d'eau vers la boucle située dans l'échangeur. L'eau froide circulant par la boucle de refroidissement évacue la chaleur de l'échangeur et est acheminée vers l'évacuation.
- **Refroidissement par soupape DBV** - en cas de panne de courant et de surchauffe de l'échangeur au-delà de la limite de sécurité, elle libère l'eau surchauffée dans le circuit d'évacuation et ajuste en même temps le remplissage automatique du système de chauffage à l'aide de l'eau froide du réseau d'eau.
- **Source de secours pour remplissage de la pompe** - en cas de panne de courant, elle permet l'utilisation de la pompe pendant un court moment avant l'extinction du poêle de cheminée (insert).



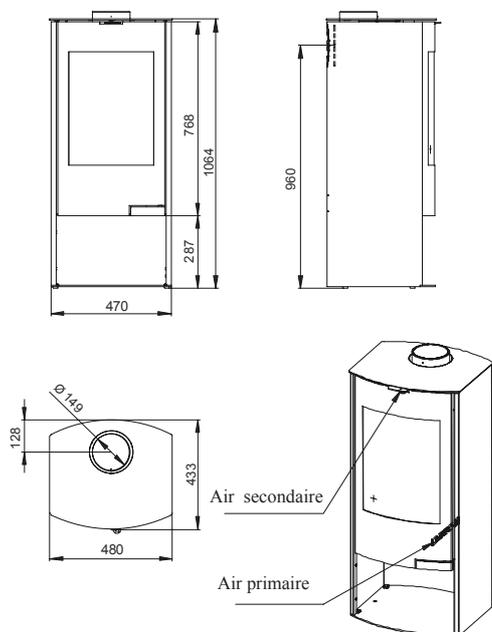
Sécurisation du système de chauffage contre la haute pression

Pour la protection du système de chauffage contre la haute pression, nous recommandons l'utilisation d'une soupape de sécurité. Ces dernières se placent sur la sortie de l'eau de chauffage de l'échangeur. Aucune armature de fermeture ne doit être installée entre l'échangeur et la soupape de sécurité. La distance maximale entre la soupape de sécurité et la source est de 20xDN. La soupape de sécurité devrait être facilement accessible pour qu'il soit possible de vérifier régulièrement si cette dernière est fonctionnelle. **L'entreprise Romotp pose l'utilisation de cette soupape de sécurité comme condition d'application de la garantie.**

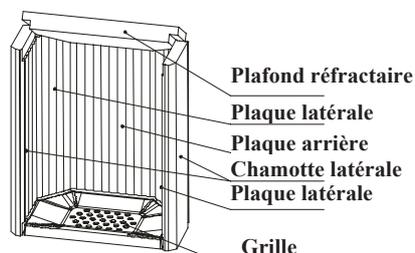
Protection de l'échangeur contre la corrosion à basse température

Pour empêcher la création d'un condensé sur les parois de l'échangeur, il est nécessaire, dans tous les cas, de doter le circuit de chauffage du poêle de cheminée à eau chaude (insert) d'une soupape de mélange thermostatique maintenant l'eau de chauffage au niveau de l'entrée dans la cheminée (insert) à une température minimale de 65 °C. **L'entreprise Romotp pose l'utilisation de cette Soupape de mélange thermostatique comme condition d'application de la garantie.**

Croquis dimensionnel



Chambre réfractaire



Les plaques de chamotte protègent la chambre du foyer de la chaleur excessive et favorisent en même temps la combustion des produits de combustion.

Une fissure éventuelle de la plaque de chamotte n'influence pas la qualité de combustion ni la durée de vie du poêle.

Il est nécessaire de protéger les plaques de chamotte des chocs violents des bûches et d'autres influences mécaniques !

Remplacement des plaques de chamotte :

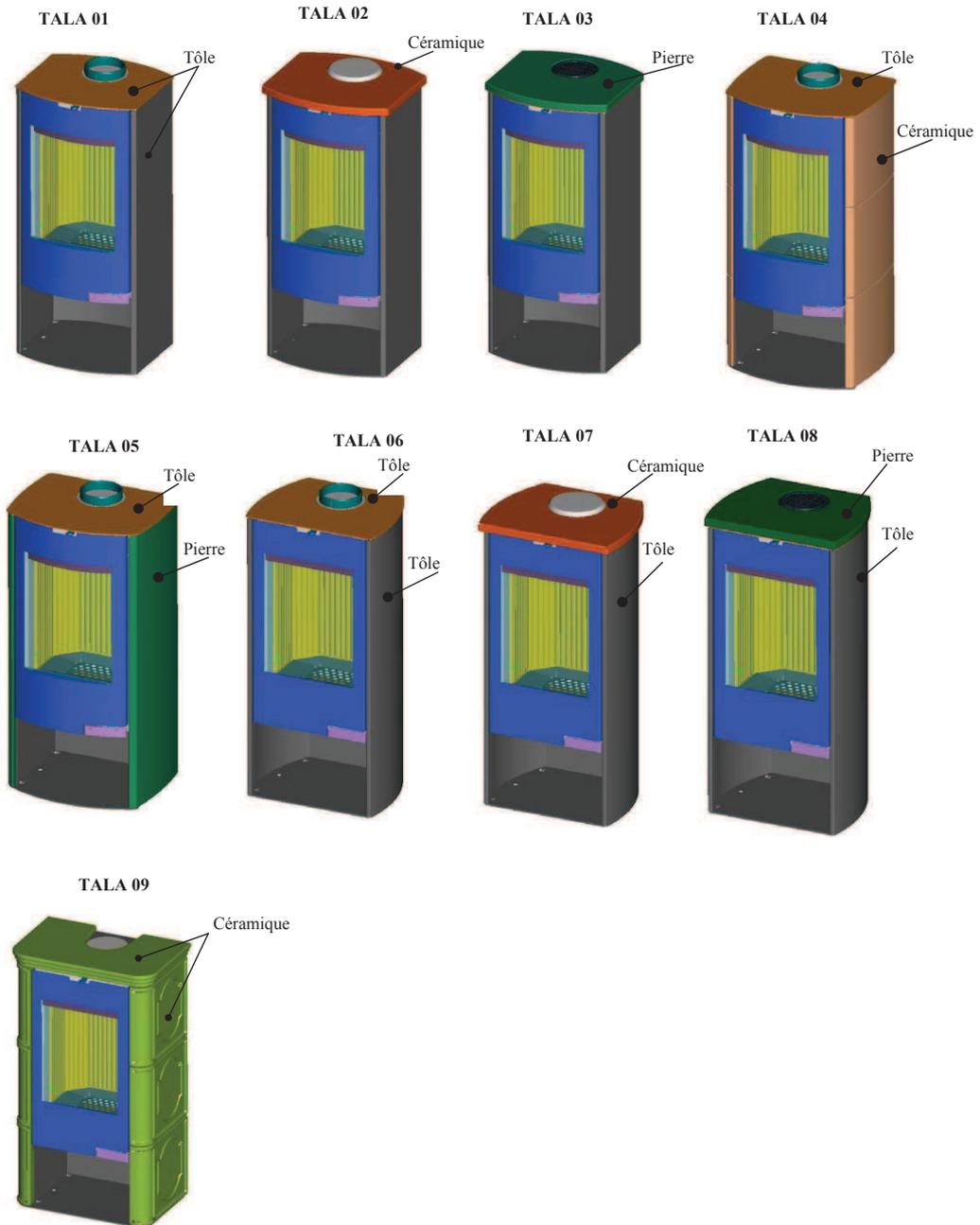
1. soulever et retirer la grille à travers le cendrier
2. soulever unilatéralement la plaque de chamotte supérieure et sortir l'une des plaques de chamotte latérales
3. retirer la plaque de chamotte supérieure
4. retirer la plaque de chamotte latérale restante
5. retirer progressivement les plaques de chamotte angulaires
6. retirer la plaque de chamotte arrière

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

Tableau des données techniques

Nom du produit		Puissance nominale P _j	Dimensions HxLxP	Poids	Diamètre du conduit de fumée	Hauteur de l'axe de la sortie arrière	Capacité de chauffe moyenne	Consommation moyenne du bois – une dose (3 bûches, Ø10 cm, L30cm humidité 15 – 20 %)
KK S		(kW)	(mm)	(kg)	(mm)	(mm)	(m ³)	(kg / h)
Tala	01	8 Régulée 4 - 11	1064x480x433	110	150	960	180	2,6
	02		1088x504x457	120				
	03		1094x490x443	125				
	04		1064x529x420	140				
	05		1064x529x420	148				
	06		1064x500x390	110				
	07		1088x524x414	120				
	08		1094x510x400	125				
	09		1118x628x396	145				

Efficacité	Régulation d'air - à travers l'amenée d'air centrale	Échangeur		Type de conception 1 porte autoverrouillable	Données pour le technicien		
		Volume (litres)	Puissance (kW)		Tirage de la cheminée	Gaz de fumée	Température moyenne des gaz de fumée
(%)					(Pa)	g/s	(°C)
78	Primaire –régulé Secondaire –régulé Sans amenée d'air centrale	–	–	1	10	7	252



Croquis

TALA 10 ÉCHANGEUR

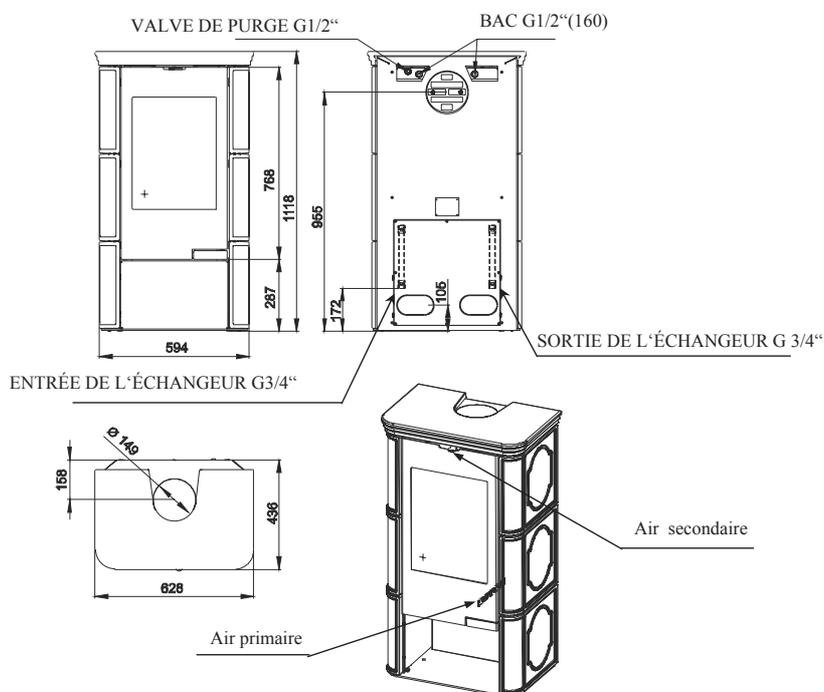
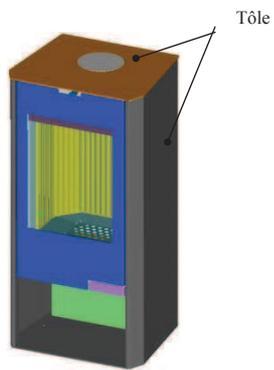


Tableau des données techniques

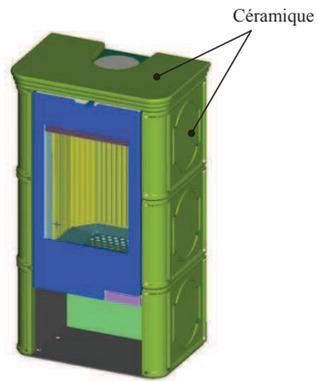
Nom du produit	Puissance nominale Pj	Dimensions HxLxP	Poids	Diamètre du conduit de fumée	Hauteur de l'axe de la sortie arrière	Capacité de chauffe moyenne	Consommation moyenne du bois – une dose (4 bûches, Ø12 cm, L25 cm humidité 15 – 20 %)
	(kW)						
Tala 10	10 Reg. 4-14	1064x530x440	140	150	955	220	3,5
Tala 11		1118x628x436	182				
Tala 14		1088x554x464	150				
Tala 15		1094x540x450	158				

Efficacité	Régulation d'air	ÉCHANGEUR			Type de version	Données pour le technicien		
	Amenée d'air centrale NON	OUI				1 porte autoverrouillable	Tirage de la cheminée	Gaz de fumée
(%)		Volume (litres)	Surpress. de service / max. (kPa)	Puissance (kW)			(Pa)	g/s
78	Primaire –régulé Secondaire –régulé	20	200	1-5,5	1	10	7	252

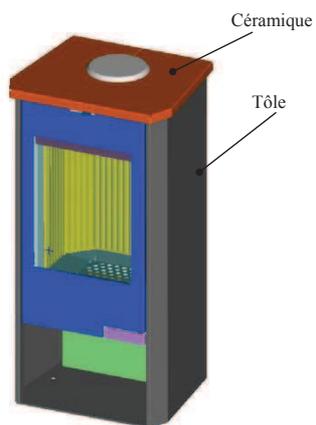
TALA 10 échangeur



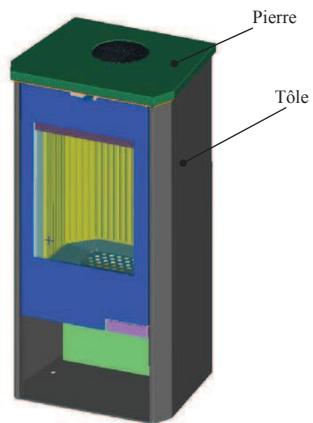
TALA 11 échangeur



TALA 14 échangeur



TALA 15 échangeur





CONDITIONS DE GARANTIE ET RÉCLAMATION POUR LES CLIENTS

Date, cachet et, signature du vendeur:	Type, nombre de production, nombre de couleur:

Conditions de garantie

1. Informations sur le produit

Cet article est un produit de qualité. Il a été conçu dans le respect des connaissances techniques actuelles et construit avec soin en employant un bon matériau usuel dans le commerce. Puisqu'il s'agit d'un appareil technique, des connaissances spéciales sont nécessaires pour en garantir la vente, le raccordement et la mise en service. C'est pourquoi seule une entreprise spécialisée est autorisée à procéder à l'installation, au raccordement et à la première mise en service dans le respect des prescriptions en vigueur.

2. Le délai de garantie

2.1. Pour votre poêle de Romotop nous portons garant d'une fonction parfaite de toute pièces d'acier et de fonte, 2 ans à partir de la date de vente. En cas de dommage d'acier et de fonte durant le délai de garantie, nous les remplaçons par nouvelles pièces.

2.2. Usure – Les pièces soumises à une usure naturelles sont par exemple:

- Joints (durcissement en raison de la sollicitation thermique et la perte d'étanchéité qui en découle)
- Revêtement de surface (nettoyage fréquent ou nettoyage avec des détergents grossiers ; cf.aussi mode d'emploi)
- Décolorations de la laque à la sollicitation thermique ou à la surcharge .
- Les briques réfractaires qui peuvent présenter des modifications de la couleur superficielle ou se fissurer, qui persistent aussi longtemps que les briques restent à leur place dans le foyer, ne signifient pas qu'il y ait réduction de la fonction en exploitation normale.
- Vitres (modification de la surface due aux variations de la sollicitation thermique en raison des flammes, comme les traces de suie ou la cendre volante incrustée sur la surface du verre).

2.3. Exclusion de garantie

Nous ne concédons pas de garantie pour les dommages dus au transport ou sur des pièces fragiles telles que la verre, la céramique et les pièces d'usure (joints, briques réfractaires), pour les dommages et les vices sur les appareils ou leurs pièces qui apparaissent en raison d'une sollicitation trop élevée, d'un traitement et d'une maintenance non conformes ainsi que dus aux d'installation et de raccordement de l'appareil.

2.4. Conditions de garantie sont aussi :

- Votre poêle de Romotop doit être utiliser selon „ les instruction “ et installer d'une manière spécialisé .
- La Réclamation doit être justifiée par „ certificat de garantie “ et „ acte de vente “ chez le partenaire autorisé par Romotop, ainsi qu'une de caisse sur le paiement (pour les Reparatures de garantie aussi coupon – Voir ci – dessous).

Reparature de garantie	
Type de poêle:	
Numéro de production:	
Date de vente:	
Vendue chez:	
Description de défaut:	
Reparé par:	
Date:	
Signature et déclaration du client:	